

**APLICACIÓN EXPERIMENTAL DEL PROGRAMA INFORMÁTICO  
DE INS PARA LAS TRANSACCIONES COMERCIALES**

Comunicación de Filipinas

La siguiente comunicación, recibida el 3 de marzo de 2010, se distribuye a petición de la delegación de Filipinas.

1. El Departamento de Agricultura de Filipinas ha modificado el procedimiento de solicitud y concesión de licencias sanitarias y fitosanitarias de importación, que pasa de ser **manual** a **automático**. Ha iniciado la aplicación experimental del programa informático de INS para las transacciones comerciales, que automatiza el procedimiento de solicitud y concesión de licencias sanitarias y fitosanitarias de importación desde el 16 de diciembre de 2009 hasta marzo de 2010. La licencia sanitaria y fitosanitaria de importación será utilizada por determinados importadores, seleccionados a título experimental, en sus importaciones de proveedores extranjeros en lugar de los certificados de aprobación de cuarentena veterinaria (VQC) y de fitocuarentena (PQC), y de los permisos de importación (IP) emitidos por la Oficina de la Producción Pecuaria (BAI), la Oficina de la Producción Vegetal (BPI) y la Oficina de Pesca y Recursos Acuáticos (BFAR).




2. Uno de los aspectos destacados de este ejercicio es el ensayo/prueba general del sistema, durante el cual los importadores seleccionados a título experimental realizarán todo el proceso de transacciones reales, desde la solicitud, tramitación y aprobación de la licencia sanitaria y fitosanitaria de importación hasta la llegada e inspección del producto básico importado en el punto de entrada.




3. A este respecto, se informa a todos los Miembros de la OMC de que los organismos encargados de la concesión de licencias sanitarias y fitosanitarias de importación, es decir, la BAI, la BPI, y la BFAR, y los importadores a título experimental, utilizarán los **formularios uniformes adjuntos**<sup>1</sup> de licencia sanitaria y fitosanitaria de importación a lo largo de todo el ejercicio. Ahora bien, mientras el sistema está en fase experimental, los permisos de importación concedidos a otros importadores mediante el procedimiento manual de tramitación y concesión siguen siendo válidos para la importación e inspección.

4. Asimismo, solicitamos la cooperación de los Miembros de la OMC para que informen de este ejercicio a sus organismos y proveedores interesados, a fin de facilitar y garantizar la ejecución de esta actividad sin contratiempos.



<sup>1</sup> En inglés únicamente.




ANEXO 1

 		Republic of the Philippines Department of Agriculture BUREAU OF ANIMAL INDUSTRY		<h2>SPS Import Clearance</h2>	
This SPS Import Clearance is good for a single shipment only					
1. SPS Import Clearance No.		2. Place Issued		3. Date Issued	4. Must Ship Out by Date
5. Name of Importer			6. Business Address of Importer / Handler / Company		
7. TIN	8. Contact No.				
9. Name of Manufacturer / Producer / Plant			10. Business Address of Manufacturer / Producer / Plant		
11. Establishment No. of Manufacturer / Producer / Plant					
12. Name of Exporter / Supplier			13. Address of Exporter / Supplier		
14. Country of Source		15. Country of Origin via		16. Place of Origin	
17 Purpose of Importation Feeder					
18. Tariff code 19. Product / Commodity Name 20. Brand Name 21. Generic Common Name 22. Scientific / Chemical Name		23. Description / Specification / Classification	24. Quantity & Unit of Measure	25. Allowable Tolerance (% of qty)	26. Total Value (FOB US\$)
27. Port of Entry (Indicative)					
28. Quarantine Site for live plants / animals / fish			29. Final Destination / Warehouse / Cold Storage / Plant		
30. Recommending Approval			32. Authentication		
31. Approval					



 	Republic of the Philippines Department of Agriculture BUREAU OF ANIMAL INDUSTRY	<h2 style="text-align: center;">SPS Import Clearance</h2> 
<p>33. Import Conditions</p> <p style="padding-left: 40px;"><b>Conditions..</b></p>		
<p>34. Other Conditions / Requirements</p>		
<p>35. Import Clearance Fee</p>	<p>36. OR No.</p>	
<p>37. Inspection fees ( indicative : actual depending on actual volume imported and inspection</p>		
<p>38. Conforme / Acceptance [ Signature over Printed Name of Importer ]</p>	<p>39. Date Signed</p>	
<p style="text-align: center;">To be Accomplished by the DA Border Inspector at the Port of Entry</p>		
<p>40. Signature over Printed Name of Inspecting Officer</p>	<p>41. Date inspected</p> <p>42. Da Border Inspector's Report No.</p>	
<p>43. Inspector's Stamp</p>	<p>44. Fees Collected</p> <p>45. OR No.</p>	



ANEXO 2

		Republic of the Philippines Department of Agriculture BUREAU OF PLANT INDUSTRY		<h2 style="text-align: center;">SPS Import Clearance</h2>				
This SPS Import Clearance is good for a single shipment only								
1. SPS Import Clearance No.		2. Place Issued	3. Date Issued	4. Must Ship Out by Date				
5. Name of Importer Test Importer			6. Business Address of Importer / Handler / Company					
7. TIN	8. Contact No.							
9. Name of Manufacturer / Producer / Plant			10. Business Address of Manufacturer / Producer/ Plant					
11. Establishment No. of Manufacturer/ Producer / Plant								
12. Name of Exporter / Supplier			13. Address of Exporter / Supplier					
14. Country of Source		15. Country of Origin via		16. Place of Origin				
17 Purpose of Importation Processing								
18. Tariff code	19. Product / Commodity Name	20. Brand Name	21. Generic Common Name	22. Scientific / Chemical Name	23. Description / Specification / Classification	24. Quantity & Unit of Measure	25. Allowable Tolerance (% of qty)	26. Total Value (FOB US\$)
27. Port of Entry (Indicative)								
28. Quarantine Site for live plants / animals / fish					29. Final Destination / Warehouse / Cold Storage / Plant			
30. Recommending Approval					32. Authentication			
31. Approval								

 	Republic of the Philippines Department of Agriculture BUREAU OF PLANT INDUSTRY	<h2 style="text-align: center;">SPS Import Clearance</h2> 
<p>33. Import Conditions</p> <p><b>1. This shipment shall be accomplished by a Phytosanitary Certificate issued by a duly Plant Quarantine Officer of the country of origin and must be absolutely free from soil.</b></p> <p><b>2. Immediately upon arrival of said plant materials at the port of entry they are to be turned over to the Plant Quarantine Service for inspection.</b></p> <p><b>3. None of the above -described plant materials may be released at the port of entry unless cleared by the Plant Quarantine Officer thereat.</b></p> <p><b>4. If the plant materials are found upon inspection to be infested with pests or infected with any plant disease that they can not be phytosanitized by any treatment available, they may be destroyed, and such destruction can not be made the basis of a claim for damages against the Bureau of Plant Industry.</b></p> <p><b>5. Corresponding fees for inspection, treatment, etc., shall be paid by the importer prior to release of said plant materials.</b></p>		
<p>34. Other Conditions / Requirements</p>		
<p>35. Import Clearance Fee</p>	<p>36. OR No.</p>	
<p>37. Inspection fees ( indicative : actual depending on actual volume imported and inspection</p>		
<p>38. Conforme / Acceptance [ Signature over Printed Name of Importer ]</p>	<p>39. Date Signed</p>	
<p>To be Accomplished by the DA Border Inspector at the Port of Entry</p>		
<p>40. Signature over Printed Name of Inspecting Officer</p>	<p>41. Date inspected</p> <p>42. DA Border Inspector's Report No.</p>	
<p>43. Inspector's Stamp</p>	<p>44. Fees Collected</p> <p>45. OR No.</p>	

ANEXO 3

		Republic of the Philippines Department of Agriculture BUREAU OF FISHERIES AND AQUATIC RESOURCES		<h2>SPS Import Clearance</h2>	
This SPS Import Clearance is good for a single shipment only					
1. SPS Import Clearance No.		2. Place Issued		3. Date Issued	4. Must Ship Out by Date
5. Name of Importer			6. Business Address of Importer / Handler / Company		
7. TIN		8. Contact No.			
9. Name of Manufacturer / Producer / Plant			10. Business Address of Manufacturer / Producer/ Plant		
11. Establishment No. of Manufacturer/ Producer / Plant					
12. Name of Exporter / Supplier			13. Address of Exporter / Supplier		
14. Country of Source BAHRAIN		15. Country of Origin via BAHRAIN		16. Place of Origin	
17 Purpose of Importation					
18. Tariff code		23. Description / Specification / Classification		24. Quantity & Unit of Measure	25. Allowable Tolerance (% of qty)
19. Product / Commodity Name					
20. Brand Name					
21. Generic Common Name					
22. Scientific / Chemical Name					26. Total Value (FOB US\$)
27. Port of Entry (Indicative)					
28. Quarantine Site for live plants / animals / fish			29. Final Destination / Warehouse / Cold Storage / Plant		
30. Recommending Approval			32. Authentication		
31. Approval					

	Republic of the Philippines Department of Agriculture BUREAU OF FISHERIES AND AQUATIC RESOURCES	<h2 style="text-align: center;">SPS Import Clearance</h2> 
<p>33. Import Conditions</p> <p><b>1. Adequate samples should be taken by the Quarantine Officer for microbiological examinations pursuant to Section 5+11 of FAO 195.</b></p> <p><b>2. Subject to inspection</b></p> <p><b>3. Import shall inform or provide information on expected arrival of shipment.</b></p>		
<p>34. Other Conditions / Requirements</p>		
<p>35. Import Clearance Fee</p>	<p>36. OR No.</p>	
<p>37. Inspection fees ( indicative : actual depending on actual volume imported and inspection</p>		
<p>38. Conforme / Acceptance [ Signature over Printed Name of Importer ]</p>	<p>39. Date Signed</p>	
<p>To be Accomplished by the DA Border Inspector at the Port of Entry</p>		
<p>40. Signature over Printed Name of Inspecting Officer</p>	<p>41. Date inspected</p> <p>42. Da Border Inspector's Report No.</p>	
<p>43. Inspector's Stamp</p>	<p>44. Fees Collected</p> <p>45. OR No.</p>	